

El enfrentamiento entre los clásicos
y los no tan clásicos

Personajes

Moirá 1-

Moirá 2-

Alumno 1-

Profesora-

Beatriz -

Don Quijote de La Mancha-

Sancho Panza-

Martín Fierro-

Victor (Victoria) Frankenstein-

Penélope de Ítaca-

Mildred-

Presentación

El día de hoy 6° año presentará su obra de teatro "Enfrentamiento entre los clásicos y los no tan clásicos". Esta ocasión es muy especial dado que no se trata de la adaptación de una obra sino de una creación propia: cual dramaturgos pensaron una trama y, durante el año, escribieron el guión y hoy, por fin, pueden presentarla.

Se trata de una obra breve de sólo dos actos. En el primer acto, conocerán a Joaquín, un alumno de 6° año que quiere aprobar Literatura en diciembre. El gran inconveniente radica en que estudia la noche antes de ir a rendir. Así, cuando comienza a leer, irán surgiendo los personajes en escena, estos no son ni más ni menos que proyecciones de una mente cansada, estresada y somnolienta.

Los personajes interactuarán entre sí de forma amigable... o no.

Verán personajes conocidos por todos como el caballero Don Quijote de la Mancha y su fiel amigo Sancho Panza, también Martín Fierro, Penélope (esposa de Odiseo o Ulises) y Frankenstein que no es el monstruo sino el creador.

Se presentarán, además, personajes menos conocidos como Beatriz, la bella guía de Dante a través del Paraíso en "La divina Comedia"; "El Lazarillo de Tormes", un niño huérfano que lucha por conseguir alimentos y Mildred, mujer que odia la cultura, la tradición y los libros, su único deseo es verlos arder.

En el segundo acto, el alumno, finalmente, rendirá el examen junto a sus nuevos amigos que intentarán ayudarlo.

Las Moiras, diosas del destino, nos relatarán esta breve comedia. Cualquier semejanza con la realidad, es pura coincidencia.

Acto I

Escena I

INT.HABITACIÓN.NOCHE

(Habitación sola. Entran Moiras. Anuncian el destino al público.)

Moira 1

Escuchen atentos las palabras que diremos
que el destino de este alumno nosotras
ya lo conocemos.

Moira 2

Presten atención pues las palabras no se repetirán.
El alumno aquí presente (Entra alumno,
se sienta en su escritorio en su habitación)
está a punto de atravesar
que no cualquier ser viviente
podrá superar.

Moira 1

Seis Universos diferentes
colapsan en una sola mente.
Todo podría resultar perfecto
pero también podría terminar muy... mal...

Moira 2

(Le tapa la boca a Moira 1) Va a desaprobado.

Moira 1

¡Oh!..

(Moira 2 saca a Moira 1. Salen)

Escena II

(Alumno 1 entra a la habitación. Solo, tira todos los libros mientras los nombra)

Alumno 1

"Don Quijote" Más largo no podía ser, no
"Martín Fierro" (suspira)... "Fahrenheit 451"...
"Frankenstein" El monstruo ese ...
"La Divina Comedia".... No da risa...
(se sienta en el banco y hace el intento de leerlos)

(Continua) ¡No llego! Mejor me fijo en el rincón del vago.
 (Leyendo desde el celular) En la Mancha vivía un hidalgo con su
 joven sobrina y su ama...

(Entra Don Quijote mientras el Alumno 1 lee. Alumno 1 no lo ve,
 ni escucha)

Don Quijote
 ¿Hacia dónde está La Mancha?... ¡Sancho! ¡Sancho!

Sancho
 No sé dónde estamos pero dicen que
 todos los caminos conducen a Roma.
 Mi caballero pregúntele dónde estamos. (Señala al
 Alumno 1)

Don Quijote
 ¡No, no! Ese es un espíritu condenado a la perdición.

Alumno 1
 ¡Es muy largo y queda poco tiempo! Mejor paso a otro libro.

(continua)
 ¿De qué libro es esa que siempre está tejiendo?...
 "La Odisea"... Ugh, no me banco a Ulises.
 (Entra Penélope encolerizada al escuchar eso)

Penélope
 Insensato, tú que no reconoces el honor de mi esposo que
 agueridamente luchó en la desolada Troya, por una muchacha
 desgraciada y por el deseo de los dioses.

(Se asoma Sancho)

Sancho
 Este (señala a Alumno 1) está más loco que mi amo.

Alumno 1
 (Busca en el teléfono "La Divina Comedia")
 la divina comedia... (entra beatriz)
 Creo que ya ni Beatriz me podría salvar.

Beatriz
 Joaquin, no llores ni te aflijas todavía,
 que por otra espada caerás.

Alumno 1

(Alumno 1 Busca en el Rincón del Vago "Frankenstein") ¡Ah! Este ya me lo sé, es el monstruo ese.

(Entra Victoria Frankenstein indignada)

Victoria Frankenstein

¡¿Cómo?! ¿Yo un monstruo?

Alumno 1

(Busca "Fahrenheit 451")

El único libro que me gusta.

¡Ojalá vivir en un mundo así!

Que ganas de tener la tecnología de Mildred.

(Entra Mildred mirando el celular. Se sienta al lado del Alumno).

(Moirra 2 entra en escena)

Moirra 2

(susurra al alumno 1) Martín Fierro...

Alumno 1

¡Ay!, Si me olvide del Martín Fierro.

(Entra Martín Fierro)

Martín Fierro

La estrella del norte me guió hasta acá... ¿A dónde ando?. ¿Qué toldería es esta?

Escena III

(Alumno 1 repasando, mientras personajes interactúan. Victoria Frankenstein nota a Beatriz y la comienza a medir por detrás)

Victoria Frankenstein

(Susurrando asombrada) ¡Es Perfecta! ¡Donna Angelicata!

Beatriz

(Incómoda, retrocede)

Victoria Frankenstein

(persigue a Beatriz) ¡Tienes las medidas perfectas!

¿Dónde estás enterrada?

Beatriz

(Asustada) Tu, mujer despiadada
que no dejas a los muertos descansar en paz,
que te perdiste en el camino de la verdad
y te convertiste en un monstruo,
un muerto en vida, aléjate de mí.

Victoria Frankenstein

(Asombrada y ensimismada sigue a Beatriz)
No soy un monstruo, soy la única persona
que se atrevió hacer algo por las personas
que perecen frente a la crueldad de la naturaleza.

Don Quijote

(nota que Beatriz necesita ayuda) La vuestra fermosura mia,
¿Necesita de mi ayuda? Que yo, como Amadís de Gaula vengo a
socorrerla,

Don Quijote

(Saca su espada y apuntando a
Victoria, ensimismado) ¡Apartaos!
(Victoria asustada retrocede un poco)

Martín Fierro

Los hermanos sean unidos
esa es la ley primera...calmensen.

Don Quijote

(Apunta a espada a Martín Fierro)
¿Dónde has velado tus armas tu,
gran embustero? Que te plantas ante mí,
fingiendo ser caballero.

Martín Fierro

Caballero de los que usted dice no soy,
pero gaucho cristiano que lucha
por justicia me reconozco. En cambio,
tu desgraciao soldao que dices ser justo
y valeroso pero de nosotros se aventajan, Detente.
(Saca su facón y avanza hacia Don Quijote.
Comienza enfrentamiento entre Martín Fierro y Don Quijote)

Sancho

(Le grita a Don Quijote) ¡¿Es ahora donde empiezo a recoger
todo?! (Comienza a recoger el despojo de guerra, toma la cinta

métrica de Victoria Frankenstein. Se acerca al banco del Alumno 1 y le roba el teléfono)

(Alumno 1 se da cuenta lo que pasa a sus espaldas. Moiras paran la pelea y señalan al alumno asombrado. Todos los personajes miran fijamente al Alumno 1)

Alumno 1

(Sorprendido mira a todos hasta que fija su vista en Sancho y comienza a perseguirlo para quitarle el telefono) ;Devolveme mi teléfono que necesito estudiar!

(Martín Fierro aprovecha que Don Quijote está distraído y vuelve a pelear contra él)
 (Victoria sigue persiguiendo a Beatriz y ella comienza a cansarse)
 (Penélope se sienta a un lado de Mildred y ella mira con mala cara los hilos y agujas de Penélope)

Alumno 1

(Atrapa a Sancho, lo identifica) ;¿Sancho!? (Alumno 1 mira a Sancho fijamente y vuelve a mirar hacia Don Quijote. Lo reconoce. se acerca a Don Quijote y Martín Fierro y frena su pelea) ;Basta de pelear!

(Don Quijote y Martín Fierro frenan de golpe)

Alumno 1 continúa

¿Sos Don Quijote? ¿El del libro?

Don Quijote

Así es, de la Mancha hemos venido
 y sin aventura alguna nos encontramos.
 Preséntate tú infante perdido.

Alumno 1

(asombrado y hablando para sí mismo mira a su alrededor) Si vos sos Don Quijote, vos debés ser Sancho... _(como si se diera cuenta de algo, se sorprende) ;Son los libros que he estado repasando! Entonces vos sos Martín Fierro!! (mirando a MF)

MF- Gaucho fuera de la ley que con el cantar se consuela, soy.

(se gira sorprendido y mira a Penélope)

Alumno 1

La que teje... entonces
vos debés ser Penélope.

Penelope

Reinar Itaca en ausencia de mi esposo
es mi deber, cuidar y preparar a mi hijo
mi obligación y cumplir con el mandato
de los dioses mi elección, no sé qué hago aquí.

A1

Yo tampoco entiendo qué hacen
ustedes aquí, creo que ya me
estoy quedando loco.

Sancho

De los libros de caballería
nada bueno puede salir.

Mildred

¡Por eso hay que quemar todos estos libros!
(Grita con los libros del alumno en la mano)

A1

¿¡Mildred?! (Joaquin se gira hacia Mildred
y la ve tomando todos los libros con cara de asco) ¡Deja los
libros que mañana tengo examen! (llega a ella y se los arrebató)

(Alumno 1 se gira hacia Beatriz y Victoria)

A1

¿Y ustedes quiénes son?
Lo único que falta es que Frankenstein
se aparezca aquí.

Victoria— De hecho, Frankenstein de apellido soy. Mi padre fue
quien creó al monstruo.

(A1 sin entender se queda callado y mira a Beatriz)

Beatriz— Dama del cielo soy, guía del alma de Dante fui. Y
supongo que guía de tu ser perdido, seré.

(Alumno 1 perdido y frustrado se deja caer en el escritorio)

A1— Ya me volví loco, buena quizá así consiga una excusa para
no rendir mañana.

(Se queda pensativo y se le ocurre una idea poco a poco)

(Los demás personajes al fondo comienzan a conocerse. MF y DQ estrechan la mano en una tregua. Victoria observa todo escéptica y Sancho se le acerca. Penélope intenta saludar a Mildred y ella la ignora. Beatriz se acerca a Penélope. MURMULLOS CONSTANTES)

A1- ¡Hagan silencio todos y dejenme pensar!

(Joaquín satisfecho del silencio continúa pesando hasta que se le ocurre la idea)

A1- Mejor sigo estudiando que no voy a llegar... A ver... La Odisea comienza en Troya, donde Ulises luego de matar a Aquiles, quiere volver a su casa. La diosa Athenea no quiere que llegue con su esposa....

P-No No!! Qué dices??? Ulises no mató a Aquiles... luego de la idea del caballo de mi esposo

A1-Aaahhh sí, esa donde todo mueren quemados.

P- Sí, luego de todo eso, mi esposo desea volver con nosotros.

A1- A Grecia! Sisi ya sé!

P- No!

A1- Que funda Roma!

P- Estás confundido...

A1- Ya me lo sé, mejor paso a otro.

A1- La Divina Comedia. A ver... En el Infierno estaban Diego, Virgilio y... creo que vos (señala a Beatriz)

Be- Cómo me vas a poner a mi! En el infierno!! A Dante!! DANTE, no Diego.

A1- Sí, no importa tanto, es parecido el nombre... mejor paso con otro más importante.

Beatriz-- Llorarás ignorante, que desgraciaste está gran obra de mi amado.

A1- Frankenstein... sisi el monstruo que crea vida.

Vi- Mi padre se desgastó en estudiar todo tipo de ciencia... lo creó, dio vida.

A1- Bueno... parecido...

V- Mi padre ya a corta edad se interesó en el estudio de la ciencia en sus diversas maneras, cuando mi abuela murió, mi padre se interesó en vencer la muerte

A1-Ahh como en el resumen. Y que después se murió y resucitó por un rayo...

V- Nono, eso no pasó así.

A1- Pero en la peli pasó eso.

(Todos menos Mildred)- ¿Qué es una "Peli"? (Entonando "peli")

Mildred-- Ay! Cómo no van a saber qué es una película?

A1- por eso me caes bien... Bueno... ya acabé, cinco minutos de descanso y otro repasito...

Moira 1- Muchas palabras sabias
 Se han dicho
 Pero pocas
 El vago ha escrito.

ACTO II

Escena I

INT.AULA DE LA ESCUELA. DIA

(Los personajes se quedan curioseando la escenografía, excepto Mildred que se queda con el celular en un rincón)

Alumno 1- (Entra canchereando, todos los personajes detrás de él, asombrados de la modernidad)

(Entra profesora)

Profesora- Buen día, saque tres hojas y una lapicera.

(A1 sigue parado)

Profesora- ¡Tolosa! Siéntese.

Alumno 1- (Vuelve a su asiento y comienza a guardar los libros)

Profesora- (Le da su examen al Alumno 1)

Alumno 1- (Lee la primera pregunta) Describir el descenso al Hades de Odiseo. (Piensa. No sabe la respuesta se gira para preguntar) Estoy un poco confundido... ¿me ayudan?

Penélope- No, eso lo tenías en tus resúmenes, no necesitabas ayuda dijiste.

Joaquín- Ah cierto, ya me acordé y sin tu ayuda. Era el de los círculos.

Penélope- ¡Insensato! como se te ocurre confundir las hazañas de mi esposo.

Beatriz- El infierno de círculos que tú confundiste es aquel lugar privado para los que fueron justos y santos en la tierra y que por sus actos ganaron el cielo.

Joaquín- Igual eso ya lo sabía...

Penélope- Ulises me contó que el Hades es el mundo de los muertos, donde todos tienen su lugar por sus actos en la vida. Igual tu acto no está aprobado por los dioses; no cometes hybris, el castigo de ir contra tu destino es la muerte.

Alumno 1- (hablando para sí mismo, medio asustado) no, no, no son reales, Joaquín es solo tu imaginación. Mejor concéntrate en el examen. (Mira el examen)

Victoria- (tratando de distraerlo) ...Cuando yo era estudiante pasaba horas eternas sin dormir, por terminar mi proyecto. No tenía a una Beatriz para ayudarme...

Alumno 1- Shhh cállate.

Victoria- (hace mímica de que habla)

Alumno 1- (Lee la pregunta 2) Analizar el capítulo del engaño de Don Quijote por la princesa Micomicona en la venta.

Sancho- Yo si me acuerdo de esto; eso fue cuando me mantearon, ¿Se acuerda amo?

Don Quijote- Ya te dije Sancho que eso fue cosa de hechiceros. No quiero hablar más del tema.

Sancho- No hay peor ciego, que el que no quiere ver.

Alumno 1- ¿No es ese cuando la princesa Micomicona entró a la pulpería con el moreno y Don Quijote se peleó con él?

Martín Fierro- ¿Cómo vas a confundir a ese moreno de afuera? Uste' solo acuérdesese de va cayendo gente al baile y se acuerda de aquel.

Alumno 1- Ciertamente, no había entendido eso hasta después... No importa, la hago después, siguiente pregunta. ¿Por qué Fahrenheit 451 es una distopía? Justifique. (Mira esperanzado a Mildred)

Mildred- (Lo mira confundida) Eh...? ¿A mí?

Alumno 1- (Le repite la pregunta más fuerte) ¿Por qué Fahrenheit 451 es una distopía?!

Profesora- (Lo mira raro) Tolosa, el examen es en silencio.

Alumno 1-Si.. si.

Alumno 1- (Vuelve a susurrar hacia Mildred) ¿Ustedes no eran los que quemaban los libros?

Mildred- ¡Los libros deben arder! (Nota los libros que tiene el Alumno 1 en la mochila) ¡Tienes libros! ¡Estás loco! ¡Hay que quemarlos ahora mismo! (Se los saca de la mochila ferozmente haciendo ruido)

Profesora- ¡Tolosa! No puedes tener nada arriba del banco, excepto las hojas y la lapicera!. ¡Guarde los libros ahora mismo y deme las hojas ya mismo!

Alumno 1- (Iracundo, suspira. Se levanta y le da la hoja del examen a la profesora)

Mildred- (amenazante habla) Voy a llamar a los bomberos para que los quemen.

Escena II

Profesora

Bueno Tolosa... como tenía hojas arriba del banco no lo puedo dejar que siga haciendo el examenJoaquin, no hiciste nada en todo el año y ahora tampoco y como si fuera poco, te macheteas?!. Yo entiendo que mi materia no te guste o te sea pesada, como también sé que a otros les encanta la literatura y

odian la matemática o la ciencia, porque eso depende de los gustos personales de cada uno; pero todas tienen algo bueno, un aprendizaje para nuestra vida. Así como los profesores, somos como unos segundos padres, porque nos preocupamos por su educación, por enseñarles valores junto a la palabra de Dios. Perdiste el tiempo y tomaste a estos libros como a una carga, en vez de enriquecerse con ellos. El año que viene cuando empieces la universidad, no tendrás profesores que te insistan sobre tus deberes y tendrás que hacerte responsable de tus obligaciones, que esto te sirva de lección... Bueno, igual desaprobaste, estudia para febrero. (ojea el examen) hubiera estudiado.

(sale profesora)

(Al y todos los personajes en completo silencio. Tiempo después Beatriz se acercan hacia el alumno para consolarlo.)

Joaquín

(Tiene la mirada perdida en su banco.) (Suspiro prolongado)

Beatriz

Elegiste el camino fácil, ya Dante demostró que no siempre el camino fácil es el mejor. A veces hay que sufrir y atravesar cosas que no nos gustan como pasar el infierno ... o leer el libro de Dante pasando el infierno.

Aprovecha que nosotros estamos acá.

Al

Ya sé que debería haber leído pero ¿de qué me sirven en la vida estos libros viejos que no se entienden?

Beatriz

Por ejemplo en el caso de la Divina Comedia, nos recuerda que la vida no es solo la vida terrenal si no también lo que hay después de la muerte. La vida es sobre vivir el momento cuidando nuestros actos y hay que vivir cada momento como si fuera el último, pero cuidando de nuestros actos, pues nadie sabe cuando es nuestro último respiro y seremos condenados al infierno o iremos al cielo. Ya mucho Dante sufrió para mostrarnos esto... Esto en medio de tantas travesías y cosas es lo que puedes rescatar. Además de que siempre es bueno tener una guía, un maestro como Virgilio lo fue para Dante, que lo guía por los caminos más difíciles.

Busca que tu guía, aquella persona que te rescate y guíe cuando la oscuridad del camino no te deje avanzar.

Penélope

Contempla las hazañas de mi esposo, Odiseo no se apegaba a ninguna de de las cosas que se encontraba en su trayecto, porque sabía que no hallaría la felicidad más que volviendo a su hogar con su familia

¿no es la vida un viaje hacia la eternidad?

También de la misma manera que él anhelaba continuamente su familia, desde mi lugar jamás lo olvidé ni creí muerto; querían casarme con otro pero utilicé mi ingenio para no hacer caso a las pérfidas propuestas de los hombres.

Victoria

De la historia de mi padre bien te puedo hablar, para que no cometas los errores de él. Pequeño te debes reconocer, creerte Dios será tu perdición. Recuerda que habrá alguien aún más grande que tú.

No pierdas el tiempo tratando de ir contra la naturaleza, pues nada bueno puede salir de ahí.

Pero si algo bueno tiene mi padre, es su sed de conocimientos, mantente siempre curioso, investigando y conociendo cosas nuevas siempre.

Martín Fierro

Gauchos como yo ya no se encuentran, tolderías ya no hay, pero consejos de padre te puedo dar.

La vida me enseñó de mala y desgraciada a los golpes que quién aprende muchas cosas, más le vale que sean buenas. Faltas van a tener todos, tu no te salvas dello. Miedo y codicia no lo quieres en tu vida, más un amigo fiel que te guíe y ayude, conservalo. Trabajar no es sencillo, pero hacerlo es mejor, no se esponga a sufrir destos dolores. Lucha por la justicia, que nadie calle tu voz, pero recuerda de hablar siempre con la verdad, no querrás faltar a ella.

Sancho

Joaquin el que tiene boca se equivoca, pues no hay mal que por bien no venga, pero tampoco dejes para mañana lo que puedes hacer hoy.

DQ

Lo que mi amigo Sancho quiere decir es... que todos cometemos errores, y de cada error puede salir algo bueno. Muchas veces los caballeros andantes nos equivocamos, pero no por eso dejamos de ser cristianos justos, ni de buscar la verdad. Luchas por lo correcto es lo que debes hacer, como un caballero andante moderno, tú debes defender los valores... no ir en contra de ellos. Y como mi buen amigo Sancho diría, el que tiene un amigo tiene un tesoro... y la amistad no se acaba. Busca una amistad verdadera que te muestre la verdad y tu le enseñes a él también.

Sancho

Y al mal tiempo, buena cara.

(Todos miran a Mildred para que haga su reflexión)

Mildred

(confundida y desinteresada) ¿Qué?

Moira 2

Lo dicho al principio se acaba de cumplir
De las garras de Maria Marta Sánchez Gutiérrez no podrá salir
Moira 1- Pues el alumno aquí presente
Hybris cometió
Y su condena es la muerte

Moira 2

¡No! ¡No vamos a matar a Joaquín!

Moira 1

Bueno.. aún no

Moira 2

A febrero nuevamente irá
A la prueba se enfrentará
Y esta vez vencedor saldrá

Moira 1

Pues los consejos bien escuchados los tendrá
Errores antiguos no cometerá
Los libros correctamente habrá leído
Y la enseñanza verdadera habrá aprendido

Moira 2

Miremos los errores propios y ajenos
aprendamos de ellos
Pues todo buena parte tiene
Y dichoso es aquel que esto entiende

Moira 1 - Así finaliza esta comedia
Que una buena moraleja deja
No te prives del esfuerzo
Que tu vida en el alumno verás reflejo

Moira 2 - Y si por desvíos del destino
Deseas seguir el fácil camino
Sé consciente ¡insensato!
Que la diversión dura un rato
Y que la más perfecta sabiduría

No se aleja de la verdadera vía.